



Gender Transformation & Empowerment

NGEYO TWERO MA MEGI OBEDO KWOT MA MEGI

Buk matidi me cing me niang twero pa mon



LUO

Gin acoya ma aa ki bot dul ma kubu kin mon me Uganda (Uganda Women's Network) Dye me apara aryo 2011

Pwoc

Yubu buk man nongo pe obilare labongo kony ma aa ki bot joo mapatpat kacel ki dul ma miyo kony. Dul ma kubu kin mon me Uganda (UWONET) cwalo pwoc gi madwong bot dul pa mon me wilobo ma guribe ite dul madit ma ribo wilobo ducu ma tiyo ikom lok me bedo lacoo onyo dako ma gumiyo lim me yubu buk man ma pire tek tutwal kadi bed ni tidi manok.

Dul ma kubu kin mon i Uganda (UWONET) bene cwalo pwoc gi matek bot joo ma gumiyo kare gi me ribu ngec ma tye i buk man; roto kin buk man, neno ni buk man kicoyo i leb ma kwane dok niange oyot-oyot. Dul ma kubu kin mon i Uganda (UWONET) miyo pwoc gi madwong bot Ms. Susan Labwot me ribbu buk cing man, Ms. Rita Aciro Lakor, ki Ms. Laureen Karayi pikony ma gudyero bot ngat ma oyubu yub me agiki pa buk cing man.

Dul ma kubu kin mon i Uganda (UWONET) onyo romo bedo ni pe onyutu in macalo ngat acel-acel ento cwalo pwoc madit tutwal bot dano ducu ki dul ma miyo kony mapatpat.

GIN MA TYE IYE

Pwoc.....	i
Gin Ma Tye Iye.....	ii
Nukta Ma Cego Cego.....	iv
Lok mukwongo.....	1
Acakki.....	3
1. Lok mukwongo.....	3
2. Miti me Buk cing man.....	4
3. Dul ma tye i buk cing man.....	4
Dul me acel: Twero me bedo i kin dano ki me bedo ki lim i cing.....	5
1. Twero me kwan.....	6
2. Twero me tic.....	8
3. Twero me pii ki Kabedo maleng.....	11
4. Twero me bedo ki gin acama ma oromo.....	13
5. Twero me te kwaro (kit ma dano loko kwede).....	14
Dul me 2: Twero pa lwak ki twero me cingu i wii byer.....	15
Dul me 3: Twero pa mon me bedo ki jami.....	17
1. Twero ma pigi tek me ngom ki jami.....	18
Dul me 4: Winye me ot; Twero me nyom ki keto keny.....	21
Dul me abic (5): Tim man me gero pi bedo lacoo onyo dako ki twero pa mon.....	29

Dul abicel (6) Twero me Yot Kom.....	33
Dul me abiro (7); Twero pa mon ma tye ki goro.....	38
Kanongo jami man.....	41
ANNTEXTURES.....	43

Nukta Ma Cego Cego

- UDHR;** Universal Declaration of Human Rights
- CEDAW;** Convention on the Elimination of all forms of Discrimination against Women
- ICCPR;** International Covenant on Civil and Political Rights.
- ICESCR;** International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
- UWONET;** Uganda Women's Network.
- FIDA-U;** Association of Women Lawyers in Uganda

The Protocol to the African Charter on Human and Peoples' Rights on the Rights of Women in Africa

The Constitution - The Constitution of the Republic of Uganda 1995

Lok mukwongo

Twero pa dano en aye obedo twero ma tye pi dano weng kadi i bedo lacoo onyo dako, nyako onyo awobi, latin matidi onyo ngat ma otegi. Lubanga omiyo twero pa dano pien dano weng obedo gin acweya. Dano weng tye ki twerogi kadi mwaka ni tye marom mene, ibedo lacoo onyo dako, kaka onyo kala, leb, dini, anywali ni, rwom me kwo, onyo tami me cingu iwi byer.

Twero pa dano tye gin ma pire tek pi dano weng me nongo worogi. Kadi bed ni Uganda tye ki pen cik madit onyo oketo cinge i cik ma gwoko twero pa dano weng me wilobo, mon mapol pud tye ka nongo apokapoka malube ki twero gi.

Dul ma kubu kin mon me Uganda (UWONET) tye ki tam me ayim ni lwak me Uganda mape tye ki apokapoka mo keken i kin gi ma nongo mon ducu, mego, anyira, lumego, dayo gubed ki deyo ki awaka macalo gin dano adana. Kama mon nongo tye ki yoo me bedo ki cam ma oromo ki pii maleng, gengo apokapoka i dog tic, dul marom ikit me miyo tam, bedo ki twero ikom jami ma kelo lim i cingi ikin mukene me atima. Mapire tek tutwale en aye ni, dul man me (UWONET) tye ki tam me anyim me neno ni mon weng me Uganda omyero gubed agonya ikom yoo me gero mo keken i paco gi.

Dano weng me Uganda omyero gunong pwony malube ki twero pa dano wek tic man ocobe maber. Man bilube kacel ki loko tam onyo kit pa dano ikom mon me Uganda weng.

Kit macalo won kom Eleanor Roosevelt, pa lobo ma onote pi twero pa dano, the (United Nations Human Rights Commission) i mwaka 1948 owaco,

“I kabedo mogo matino macok ki gang....ma kingi cok dok bene tino-tino mape romo nen i cal me wilobo....ni kwanyo ka twero man tye ka adwogi ne kunu, obibedo ki adwogi ne manok kamu kene”

En dul man me (UWONET) tye ki gen ni buk man me cingi gi bitiyo kwede macalo gitic me konyo lutedero wek guniang twero ma mon tye kwede. Ki bitic kwede me miyo ngec ki pwonyo lutedero tutwale mon weng me Uganda i ka mo keken magi tye i iye onyo gin ango ma gitiyo.

Medo ngec ki pwony i kom twero pa dano tutwale twero pa mon obedo gin ma pire tek me neno ni apokapoka obedo pe ikin mon ki coo ki gengo turo twero man, obedo tic pa dano weng.

Rita Aciro Lakor

Latela Madit: Executive Director

ACAKKI

1. Lok mukwongo

Dul ma kubu kim mon me Uganda (**Uganda Women's Network**) obedo dul pa mon ma guribo dwongi me konyo mon, kacoke onyo dano acel acel ma odyere me konyo mon. UWONET ki cako ki i Kampala, i Uganda i mwaka 1993. UWONET tye ki tic me atima me keto i tic ki ilo tic me ribe onyo tic kacel me kelo alokaloka marom pi tam man me bedo lacoo onyo dako ni i Uganda. Mite man me ribe tye me weko kit me tic, dul me cik ki tam mapatpat me kati kamaleng me konyo mon kacel ki coo bene wek pok marom ki winye obed tye i kin coo ki mon.

UWONET tye bene ki neno ni yub man me kelo kwo marom i kin coo ki mon pud tye kawot i rwom ma lapiny dok bene tim man pa coo me bedo ki loc madwongi i kin paco bene pud tye ka gengo mon me nongo kwo marom kwede coo. Kace rwom pa mon omyero omede i kin paco, mon ducu omyero gi pwony gi i kom ngec ma kwako twero gi wek gin gukel alokaloka in i dul cik mapatpat kacel ki kit me tic i lobo man.

Uganda omoko dok oketo cik me lobo, kit me tic kacel kwede tic ki cik mapatpat ma doro twero pa dano ducu i wilobo me neno ni kwo marom obedo i kin mon ki coo macalo gin madit tutwal me kelo cik mapatpat i kom lik man me bedo lacoo onyo dako. Pen cik me Uganda tye i kin cik mapol i Afrika ma tye ka tic matek me ilo ki gwoko twero pa mon. Cik ki yoo me tic ma gi moko i Uganda nit ye me konyo lutedero me bedo ki ngec mo malube ki kit me bedo marom i kwo gi. Kadi bed ni tic mabeco dong otime, Uganda pud tye ki yoo mabor tutwal me nongo tam man me pok marom i kin mon ki coo ma gi coyo i dul cik onyo cik kacel ki kit me tic ci.

Uganda tye ka tic i kom lok me bedo lacoo onyo dako me neno ngec, yoo, jami ma konyo kwo, ki lok pa coo ki mon ki keto i tic i kare me moko yoo me tic, miyo tam, goyo pulan, moko wel lim me tic, gwoko tic ki roto ko tic ki puroguram mapatpat. Bedo pe ki yoo me nongo onyo gwoko jami ma kelo lim bot mon i Uganda en aye oweko tim me

apokapoka i kin coo ki mon pud tye ka mede kwede. Dic ma mon tye kwede me nongo twero gi ma pigi tego ni weko mon bedo ki dwon ma nok i kin dano. Tim me apokapoka ki me turo twero pa mon time i kwo gi nino ducu kadi bed ni pen cik me Uganda me mwaka 1995 tye ka tic matek me yubu ber bedo i kin coo ki mon.

2. Miti me buk cing man.

UWONET oacke i mwaka 1993 i kin jami mukene me ilo twero pa mon i Uganda. Buk cing man me lok i kom twero pa mon teme me nyutu twero mogo ma pigii tek pi mon i kwo ma gin tye kakato ki i ye i nino ducu.

Buk cing man tye ki miti me niango mon i kom twero ma gin tye kwede me nongo kony marom i ot kot i te cik ma gwoko twero pa dano ducu i wilobo onyo cik madit ma dano gu yee i lobo gi. Miyo ngec bot dano me ngeyo ni tye twero ma gwoko dano ducu i wilobo kadi i bedo gubeddo lacoo onyo dako.

Kit madong pwony me twero pa dano pe i puroguram pa dul ma loyo pwonye i Uganda, UWONET tye ki pulan me pwonyo mon ki lutedero twero pa mon me anywali wek gunong ngo ma opore me jukko tim me anywar i kom mon i kwo me mungi onyo i kin lwak.

3. Dul ma tye i buk cing man

Buk cing man me lok i kom twero pa mon ni tye ki dul abiro mapatpat i ye ma tito cik ma kimoko me twero pa mon i yoo magi:

- * Twero me bedo maber i kin lwak ki yoo me nongo lim.
- * Twero me cingu i wii byer ki ribe i kare me moko tam.
- * Twero me bedo ki jami
- * Twero pa mon ma tye i tim me gero pi bedo dako onyo lacoo.
- * Twero me yot kom
- * Twero pa mon ma tye gi goro.
- * Cik me ot/nyom

Dul acel acel tito te lokke ki jami ma konye tye pi yub me twero pa dano. Mede bene ki pwonyo dano i kom twero ma gi miyo gi dako acel acel kacel ki cik mapatpat ma gwoko twero gi. Anywali me Uganda ducu tye ki twero me cingu i wii byer ki bedo ki yom cwiny i kin lwak, onyo bedo ki twero me bedo maber i kin lwak, yoo me nongo lim ki twero me te kwaro.

Dul me acel

Twero me bedo i kin dano ki me bedo ki lim i cing

Twero me bedo ki lim i cing ki me kwo i kin dano kace i gi ducu, yubu dul madit me twero pa dano ma tye me miyo woro ki miti pa dano ducu. Twero magi i kare mukene ki lwongo gi ni twero me ojoga pien weko dano bedo ki kwo ma yot kace lim onyo cente tye i cing gi. Tye pi coo ki mon ducu labongo apokapoka me kaka, rangi, bedo lacoo onyo dako, leb, dini, cingu i wii byer onyo tam mekene. Twero me bedo ki lim i cing ki me bedo i kin dano aa ki i cik me pa lwak ducu me lobo, but lobo ki me wilobo.

I kin dul man, buk cing eni tito it mon twero mogo ma tye pigi malube ki twero me bedo ki lim i cing ki me kwo i kin dano. Twero magi en aye; twero me kwan, twero me tic, twero me bedo ki pii ki kabedo maleng, twero me bedo ki cam maromo, twero me bedo ki ot ma oromo ki twero me me bedo ki dwon me lok malube ki te kwaro.

Malube ki cik me CEDAW, cimo ni dul me lobo bi keto i dog tic ducu, tutwale i dog tic me cingu i wii byer, bedo i kin dano, yoo me kelo lim i cing ki yoo mapatpat me te kwaro, yoo ma opore ducu kacel ki cik me ilo rwom kow pa mon, pi tyen lok ni gin omyero gunong kuc me twero pa dano ki bedo agonya i te twero mukene ma pigi tego bot dano manongo man bedo i pok marom ki pa coo.

1. Twero me kwan.

Kwan obedo miyo lok ada, ryeko onyo kwiri ma cake ki nia lwak acel mede kwede i mukene. Malube ki cik mapatpat i Uganda, anyira ki awobe tye ki twero marom me nongo kwan. Keken ni, wel pa anyira ma tye i gang kwan ma piny onyo ma malo tye manok tutwal. Pacen 53 keken pa anyira gi tye ki waraga me pwonye kace i poro ki awobe ma pacen gi tye 61.

Kwan pa lotino tutwale kwan pa anyira bikonyo mon me bedo ki kwo maber kacel ki me bedo labongo dic i kwo gi. Medo lim manok me yubu rwom me kwan pa anyira tye ki adwogi ne mapol pi lwak ducu. Kit ma caro lok moni waco kwede ni “Miyo kwan ki anyira obedo pwonyo lobo”

Buk cing man nyutu twero, ngo ma omyero ki tim ki tic pa lunyodo, lwak kacel ki joo ma miyo tam me neno ni lotino ducu tutwale anyira me bedo ki yoo me kwan.

Cik me Maputo cimo ni dul ducu bikwanyo yoo ma opore me jwayo tim ducu me apokapoka i kom mon me miyo it gi gum ki yoo marom me kwan ki pwonye.

Waco bene ni dul ducu bikwanyo yoo ma atir; me medo jami kwan i kin mon, ilo rwom me kwan ki pwonye pi mon i rwom ducu, i jang tic ducu malube ki pwonye tutwale i tic me cing ki teknologia.

Mon tika gi tye ki twero me kwan onyo nga ma miyo it gi?

- ✱ Kwan me niang obedo twero me anywali pi dano ducu mon onyo coo.
- ✱ Dano ducu tye ki twero me kwan malube ki cik namba 30 me pen cik me Uganda me mwaka 1995, kacoke ma otime i Beijing i kin dul mapol me jwayo tim ducu me apokapoka i kom mon (CEDAW) i kin jami mukene.

- * Uganda omyero olub cik ma madit ma wilobo omoko me neno ni i jwayo tim me apokapoka i kom mon me kelo kwan marom aroma ki coo.
- * Uganda dong tye ki kwan lumuku me puraimari ki cinia.
- * Mon tye ki gum marom me nongo lim ki basare me kwan.



Ngo ma weko wel anyira nok i gang kwan onyo weko gin nguku aa ki i gang kwan.

Kadi bed ni cik tye mapol i dog tic mapatpat, anyira ki mon pud tye ki dic mapol i kwo gi. Dic man tye macalo;

- * *“Paco mapol miyo i awobe pok madit loyo anyira kace oo i kare me miyo lim me kwan”¹* man o aa ki bot lapwony Antonia Harsh i gang pwonye acel moo me dictrik.

¹ AFROL Gender profiles Uganda. AFROL obedo dul ma poko ngec dok bene tye dul madit ma poko ngec i Afrika i leb muno ki leb me Spanish Cik namba 32 (1) Cik me tic 2006

- * Weko kwan i kore tye pi nok pa cente i cing lunyodo me culu kwan onyo miti pa lunyodo me gwoko lotino gang me tiyo tic paco.
- * Nyome con ki yaco pa lotino anyira ma mwaka gi pud pe oo apara aboro.
- * Apokapoka me kwan pa anyira. Anyira ki awobe pe gi tero gi i yoo marom dok pe gi miyo gum marom me kwan gi.
- * Tye kodi tam moni ma waco ni paco ma tye gi anyira keken nongo pud pe ki lotino. Pi man, konye pe me keto lim i kom kwan pa lotino anyira.

Omyero dano gunge ni, kadi gamente oketo tic mabeco, kace dano pud pe guloko tam gi i lok me kwan pa lotino anyira, adwogi ne romo bedo manok tutwal. Pi man, paco acel acel dong tye ki tic me konyo lotino anyira me tyeko kwan gi.

2. Twero me tic.

Dano ducu tye ki twero me tic i Uganda; keken ni, latin ma mwaka ne pud pe a oo apara aryo pe mito otii tic mo keken.² Cik me Uganda ki me wilobo ducu tye me ilo twero pa mon i dog tic. Twero pa mon me tic rom aroma ki pa coo, ni kwanyo twero malube gi lok me ot nyodo, labole macalo nongo yweyo me nywal.



2 Section 32(1) Employment Act 2006

Mon me Ugandan mito gunge ni gamente dong otiko keto cik me ilo ki me gwoko twero ma megì me tic. Obedo tic pa lwak onyo dano acel acel me penyo twero man i dog tic gi.

CEDAW cimo ni dul ducu bikwanyo yoo ma opore me jwayo apokpoka ducu i kom mon i dog tic me neno ni, i kom tim me pok marom i kin coo ki mon, twero man marom mi, me:

- *Twero me tic macalo twero me anywali pa dano ducu.*
- *Twero me tic kacel ki yoo acel me pongo pi tic onyo yer me tic.*
- *Twero me yero pwonye ki tic, medo rwom i dog tic, gwok me kabedo i dog tic kwede mic mukene me dog tic.*
- *Twero me nongo cul marom medo kwede mic onyo gwok marom malube gi tic.*
- *Twero me gwoko yot kom ki lengo i dog tic kacel ki me gwoko ber bedo pa ot nyodo.*

Twero pa mon i dog tic.

1. Twero me nongo tic marom ki me bedo agonya me yero tic malube gi pwonye.
2. Twero me tic i te cul maber, gang tic maber oyno maleng labongo apokapoka pi bedo laco onyo dako, anywali, kaka, kwo i kin dano, cungu i wii byer, miyo tam, mwaka ki mapole mukene.
3. Twero me nongo cul marom pi tic marom labongo apokapoka.
4. Twero me nongo yweyo, macalo yweyo me mwaka, yweyo me two ki yweyo pi nywal pa mon. Malube ki cik namba 56 me cik me tic *"latic ma dako tye ki twero me nongo nino pyera abicel me yweyo ma ki culu pire i nge nywal onyo kace iye obale"*
5. Twero me dok i dog tic ce manongo en tiyo ni manongo pud peya onongo yweyo me nywal i winye ma opore.
6. Twero me me bedo ki cawa tic ma opore ma tye wang cawa 48 pi cabit acel aceel malube ki cik me tic.
7. Twero me nongo cul pi awanu mo keken ma en nongo gi dog tic onyo gi woko malube gi tic ce.
8. Twero me bedo labongo tim anywar me rwate i butu.



Cik namba 13 me cik me Maputo loko i kom twero me nongo lim ki twero me bedo maber i kin dano dok waco ni dul ducu bikwanyo yoo ma opore ki keto i tic cik ki yoo mukene me nono ni mon gubedo ki gum marom me tic ki medo rwom me kwan ki yoo mukene me kelo lim i cingi.

Ngo ma tye macalo lanyut me apokapoka?

Miyo pud mape opore, apokapoka malube gi rok, rangi, bedo lacoo onyo dako, dini, cingu i wii byer, leb, kaka, bedo ki kwidi two onyo, bedo lagoro i kin mukene mapol.

Tim man me nywaro mon obedo gin ango?

Nywaro mon obedo gin ma tye i cik macalo; penyo dako atir me butu, miyo wooro i rwom ma lamal ki miyo bura i kit me butu.

Iromo nongo kony ki kwene kace tim magi otime i komi?

Opic pa dul ma loyo lok me tic tye atera me winyo koko mo keken ma aa ki i dok tic. Laloc ma tiyo i opic man tye ki twero me winyo koko man, kwedo ki ryemo koko mapol. Ladit man romo bene keto kot ma winyo koko pa lutedero ma nongo kot madit pud peya owinyo koko mapatpat.

3. Twero me pii ki Kabedo maleng.

Mon aye tiyo ki pii maloyo. Gin aye jolo pii me tic i gangi, gin bene aye yweko dok bene gwoko pii meno, tic me paco macalo tedo dek, dunyu ot, lwoko jami tedo ki lwoko lotino ducu obedo tic pa mon. Tic mukene bene macalo lwoko curon ki gwoko lengo me gang b obedo bene tic pa mon.



Ento, 54 pacen pa dano me Uganda pe ki kero me nongo pii maleng. Kero me nongo pii maber dok maleng ki kwano i pacen 1.5 pa joo ma bedo i caro ki 0.2 pacen pa joo ma bedo i tuan kun nongo tye ki rwom pii ma lamal. I kabedo mukene, wang pii pe. Man weko mon me wot i kabedo mabor tutwal ka jolo pii.

Uganda otyeko keto kit me tic ki cik me gwoko twero pa mon ma mako lok me pii ki kabedo maleng. Mon me Uganda binongo alokaloka me lengo ki pii maber i paco gi kece i nen ni cik man dong ki tyeko keto i tic. Piman, obedo tic ki twero pa dano ducu me bedo ki ngec me kor tic ki gwok maber me wang pii.

Twero me pii ki kabedo maleng cimo ni:

- ✱ Pii muromo ki pii maleng
- ✱ Bedo cok ki pii
- ✱ Nongo pii ma wele yot me konyo kwo pa dano acel-acel ki me konyo tic me paco gi.
- ✱ Jami tic me piko ki me gwoko pii omyero obed ma oromo.
- ✱ Yoo maber me gwoko pii ma orube ki yat marac.

Cik me Maputo cik namba 18 waco ni: Mon tye ki twero me bedo i kabedo maleng onyo ma romo jingo kwo gi. Dul ducu bikwanyo yoo ma opore me weko mon madwong guribe i kare me goyo pulan, tic, ki gwoko babedo onyo tic maber ki jami ma kelo lim.

Gin ango ma gamente omyero otim me ilo rwom pii maleng ki kabedo maleng.

- ✱ Bedo ki dul mon mapol i kare me goyo pulan, tic ki gwoko kabedo onyo tic maber ki jami ma kelo lim i jang tic ducu.
- ✱ Medo ngec pa mon ma lutedero me dongo lobo.
- ✱ Jingo yoo me gwoko, tingo ki kwanyo yat mogo ma neko dano.



4. Twero me bedo ki gin acama ma oromo.

Bedo ki twero me gin acama ma oromo cimo ni dano ducu tye ki twero me nongo gin acama labongo apokapoka nongo bene tye ki yom cwiny me gin man. Twero man tye macalo bedo ki yoo ma oromo me nongo ki gwoko cam.

Ripot ma aa ki i yub me kwano dano ducu i mwaka (2007) nyutu ni pacen 31% i kom wel dano 28.4 milion me Uganda pe tye ki yoo me nongo lim. Man weko gin bedo i can matek dok bene tye ki can me kec. Man weko lutedero tutwale mon, lotino ki joo ma otir me bedo ki peko me nongo gin acama.

Mon ki anyira tye ki peko matek me nongo cam pien pol kare nongo gin gi tye ka gwoko dano mapol i paco gi. I kare me kec, mon bedo ka yinyo gin acama pi joo me ot gi ma weko gi bedo ki kare manok me nongo jami me kom gi.

Wan ducu omyero wa nge ni twero me nongo cam ma oromo pe ocobe me puru cam ma oromo.

Malube ki cik me aluba pa Maputo cik namba 15 Twero me gwoko cam ni dano ducu bineno ni mon ducu omyero gubed ki cam ma tye ki moje dok bene ma oromo. Malube ki man, ki lube yoo ma atir me neno ni:

- *Miyo it mon yoo me nongo pii maleng me amata, mac me tedo, ngom ki yoo me puru cam ma tye ki moje.*
- *Yubu yoo maromo me nongo ki gwoko cam.*

Jami ma gengo mon me bedo ki kuc kacel ki twero ikit me nongo cam maromo

- * Pi mwaka madwong, Uganda obedo i tekare me ayelayela ki kuko kuko me lweng ma obalo twero pa dano me bedo ki cam pien kero me puru jami acama obedo nok onyo pe olu.
- * Pacen 80 me tic me poto i Uganda mon aye timo kun gi tye ki pacen 16-21 me ngom. Bedo ki twero matidi me ngom eni weko mon pe romo puru cam ma oromo ci weko bene pe gi bedo ki kero me bedo ki cam ma romo me agwoka.
- * Tye kodi tim ki lok moni i Uganda ma gengo mon me bedo ki twero me camo jami mogo macalo tong gweno ki ringo gweno ma ber pi yot kom pa dano ducu tutwale min lotino.
- * I pol kabedo ducu me caro, cam ki cato i wel matek ma weko paco gi mapatpat bedo labongo cam ma oromo.
- * Mon pe ki dwon me ngeyo kit ma ki tiyo ki magoba ma aa ki i cam ma ki cato me konyo gang me wilo cam mukene onyo wit cam mabeco onyo jami mukene.

5. Twero me te kwaro (kit ma dano loko kwede).

Te kwaro obedo kit ma dano tamo kwede, niye gi, gin ma gi cweyo, wer ki jami mukene pa dano moni pi kare moni onyo kabedo moni. Dul ma tiyo i wilobo ducu neno te kwaro obedo twero mapire tek, keken ni tere omyero kong ki ngee pien dano mapatpat gi timo jami mapatpat malube ki te kwaro.

Bedo ki twero me tekwaro.

- * Dano ducu tye ki twero me bedo i ye, maro, lubu, jolo, gwoko, ki keto i tic te kwaro mukene, jami te kwaro, leb, kit me kwo, niye onyo dini i kin dano kacel ki joo mukene.
- * Obedo twero pa dano ducu me bedo i kwo me te kwaro ki ribu kin dano i lobo mapatpat malube ki kit me kwo gi ki te kwaro.
- * Lobo mapatpat tye ki twero onyo tic me neno ni mon gubedo tye i kare me coyo cik me te kwaro i jang tic ducu.



*Twero me bedo ki te
kwaro ma atir ma tye
i cik me Maputo cik
namba 17 waco ni:*

- *Mon bibedo ki
twero me bedo i te
kwaro ma atir ki
ribe i jang tic ducu
i ka moko cik me te
kwaro.*
- *Dul mapatpat
bikwanyo yoo me
neni ni mon obedo
tye i ka yubu cik
me te kwaro i jang
tic ducu.*

Gin angeya: kadi bed ni te kwaro pire tek bene dano ducu tye ki twero me maro ne, lube, jolo, pen cik me Uganda me mwaka 1995 i cik namba.....gengo tim onyo tam mo keken ma wano mon. (kany awanu obedo cayo, keto kwo pa mon kama rac) neno ni kony gi peke.

Dul me 2

Twero pa lwak ki twero me cingu i wii byer

Tye dul mapol ma tye i lobo mapatpat, i but lobo ki cik me lobo ma jingo onyo gwoko twero pa lwak ki twero me cingu i wii byer pi dano ducu labongo apokapoka me bedo i kin coo ki mon. Cok coki, Uganda otiyo maber i yoo me keto cik me neno ni apokapoaka obedo pe i kin coo ki mon i yoo me cingu i wii byer ki kit me tic. Kadi bed ni wrum pa mon omede i kit me cingu i wii byer, pwony ki poko ngec pud

mite me medo wel mon i tic. Pen cik me Uganda mito ni mon ki coo gubed marom. Pi man, pire tek pi gamente me keto i tic cik ma gengo apokapoka i kin mon ki coo ki yoo me dog tic ma obikonyo jingo mon i yoo me cungu iwi byer, bed i kin dano ki yoo me nongo lim. Man romo cobe kace ki medo wrom kwan pa mon ki winyo dwon gi i gamente onyo yoo me cungu i wii byer.

CEDAW cimo ni dul ducu ma tiyo i kin lwak onyero guket yoo me jwayo apokapoka i kom i yoo me cungu i wii byer ki kwo me bedo i lobo moni ki tutwale, mon gubed ki twero marom ki coo, twero me:

- (a) Me bolo kwir i yer ducu ki ribe mo keken pa lwak onyo bedo ki twero me cungu i wii byer i dok yer mo keken pa lwak.*
- (b) Me ribe i kare me moko kit me tic pa gamente, kit me tyeko dog tic onyo loyo opic ki tiyo tic pa gamente ducu.*
- (c) Ribe kacel ki dul ma pe jenge i kom gamente ki dul ma tiyo pi lwak i yoo me cungu i wii byer ki kwo pa lwak me lobo.*



Kicoyo i cik me Maputo cik namba 9 ni dul ducu ma tiyo pi lwak bikwanyo yoo ma atir me ilo rwom me tela ki yoo marom pi mon me ribe i kit me cungu i wii byer i lobo gi malube ki yoo tic ma kimoko, cik ma lwak omoko onyo yoo mukene ni:

- *Mon bibedo agonya labongo apokapoka i kare me yer mo keken.*
- *Mon tye ki dwon marom ki coo i yoo me yer mo keken.*
- *Mon obedo dul marom ma tiyo ki coo i dog tic ducu me dongo lobo ki ilo yoo me dog tic onyo puroguram weng me lobo.*

- * Mon tye ki twero marom ki coo me cingu i wii byer ki moko tam me lobo gi.
- * Cik namba 29 me pen cik me lobo man cimo ni dano ducu bibedo ki twero me cwalo dwon gi, wot, gure ki ribe; man bikwako twero me yinyo onyo poko ngec ki tam mo keken.
- * Dano acel acel tye ki twero me moko tame ki me bedo agonya me yero lacungu wii byer mege, lube kit ma lucungu i wii byer moni tiyo kwede labongo dic ki apokapoka.
- * Te cik cimo ni mon tye ki twero marom me cwalo dwon gi wek owinye labongo apokapoka kadi i bedo dako onyo lacoo. Malube ki pen cik me Uganda cik namba 28, cimo ni ngat moni tye labongo bal ni kwanyo kace kot ongolo ni ngat eni obalo bal.
- * Dano ducu tye ki twero me tam, ngeyo gin maber onyo rac ki dini.
- * Dano ducutye ki twero me cako gurup me cingu i wii byer onyo dul mo keken ma cwako cingu i wii byer. Cik namba 29 me pen cik me Uganda waco ni "dano ducu bibedo ki twero me cako onyo lubu dul ma cing i wii byer onyo dul mo keken pa lwak."
- * Obedo tic pa lutedero ducu ma mwaka gi dong oromo aparta aboro me cone macalo babol kwir me yer pa lwak ki me ilo twero man malo.

Dul me 3

Twero pa mon me bedo ki jami.

Dul eni ki yubu me nywako lok i kom mon ki ngom i yoo maber. Tye me yenyo yoo me pwonyo lwak me Uganda tutwale mon i kom twero gi me bedo ki ngom kacel ki medo wrom pa mon me bedo ki loc i i kom ngom me kelo dongo lobo.

Kibiko ni wel dano ma tye i Uganda nencalo tye million 28.4, ki pacen 51 obedo mon. Ngom obedo gin acel mapire tek ma mon tiyo kwede i Uganda. Ento, mon tye ki pacen 16-21 me ngom. Mon madwong ki gengo gi me bedo ki twero pa dano me nongo, bedo kwede, loyo onyo lako ngom ki jami pien ni gin gubedo mon. Adwogi ne nen maracu i kom wrom me tic pa mon ki bene wrom me dongo lobo mapatpat.

Cik me ngom (1998) nyutu kamaleng kit ma anywali twero nongo kwede waraga me bedo i ngom moni, waraga ma miyo twero ma weko ngom kwaro bedo mege matwal ki kit me loyo ngom. Alokalo ma otime i cik man i mwaka 2004, okelo yub madwong me gwoko twero pa mon me loyo jami. Malube ki cik namba 39a i cik man me ngom i mwaka 2004, ka jami mukeken ma i ot gibicato, gin acoya manyutu ni joo aryo ma gunyome i te cik guye me cato jami me ot gi.

Ka iporo ki lobo mukene matye i Afrika, dul pa mon ma i Uganda gubedo katic matek me kwero tim me tekwaro i kit ma omyero ki loo kwede ngom. Dul ma loyo lok i kom ngom i lobo man gubedo ka penyo dano mapol wek gucob tic manongo cik man me tekwaro i kom ngom pe otiyo iye.

1. Twero ma pigi tek me ngom ki jami

- ✱ Mon i Uganda tye ki twero marom me nongo, bedo kwede ki loyo ngom.
- ✱ Mon bene tye ki twero me bedo ki ot ki jami.
- ✱ Pen cik me lobo man cik namba 26 waco ni dano ducu tye ki twero me bedo ki jami pire kekene onyo ma guribe ki joo mukene. Man nyuto ni mon twero bedo ki ngom onyo jami mukene kengi kengi onyo bene gi twero ribe ki jo mukene me bedo ki ngom.
- ✱ Cik ma tiyo i kin lobo mapatpat waco ni omyero pe ki geng ngat mo keken me bedo ki jami. Dano ducu tye ki twero marom me nongo, gwok ki pwoc pi jami gi labongo apokapoka.
- ✱ Mon tye ki twero me nongo cente me adena ki me lego cente me pur, jami cato wil, jami tic ma opore ki cwalo gi i yoo marom i lok kom ngom, alokaloka ma tye i kit me pur ki yub me ngom i kare me kobo.

Lok ada malube ki twero pa mon i kom ngom

- *Pen cik me Uganda gengo kit lok, tam kit tim mogo ma gengo woro, ber bedo, miti onyo ma cayo kit ma gubedo kwede.*
- *Mon ma bedo i taun gi twero kwo labongo ngom maber loyo mon ma bedo i caro.*
- *Twero pa mon i ngom obedo gin ma time i caro ki i paco, i kin lutedero ki lupur.*

Tam mogo ma gengo mon me tic ki twero gi me ngom i yoo maber

- * Loko cik mogo me ngom me 2004 obedo pi mon ma onyome keken, kun pol mon me Uganda tye ka bedo ki coo labongo nyome ento gi tamo ni gi nyome kun pe.
- * Lobo ki jami bedo i cing coo ma macalo lu wii paco gi kadi obed ni dako aye weko gang cung.

“Ki ryemo mama na kacel ki wan ki i ot ma baba wa otoo, dano me kaka gu waco ni wape ki gin mo ma meg wa, wakobo i kabedo mukene” Kam Sopia latin kic aye tito.

- * Tye lok mogo ma waco ni twero pa mon i kom ngom konye pe dok pe obedo gin ma pire tek tutwal pi mon me caro.
- * I tam me te kwaro mapol, mon ki anyira pe ki twero me lako ngom ki bot cogi onyo won gi. Pol kare mon pe lako ngom ki bot lunyodo gi, nikwanyo kace lunyodo ne gi tye ki ngec me kwan onyo ka gi pe ki awobe.

Badru Tidamulala- Baisesanga la wii kaka owaco ni: “Latin anyaka dong ki wunu matek adada, kace lunyodo gu nywalo anyaka keken, ki neno ni pire pitek. Ka jami mo tye ma anyaka omyero olaki, ki ruyo yik pi poko jami”³.

- * Gin akwana nyuto ni pol coo tamo ni kony pa mon pe i cato ki wilo ngom⁴.

Lacoo mo acel i Hoima owaco ni. “Pingo dako mito ni nyinge obed I waraga ngom ka en pe mito weko cware”

- * I Kabale lacoo ma onywalo anyira keken, lu kin gang tere macalo dano mape onywal ma weko en bene tamu pire kekene ni en pe ni nywal.

³ “tic ki luloc me te kwaro pi gwoko twero datoo ki lotino kic: gin ma PLAN ki FIDA i tung kunyango me Uganda: Dul me te kwaro ducu i Uganda, 2008 www.crossculturalfoundation.or.ug

⁴ Mon ki twero me ngom i Uganda aa kibot Evelyn Nyakoojo- consultant; EASSI; 2002

Tye lok mo ma ki waco i kom lacoo mo ma onongo nywalo anyira keken kun onongo tye ki jami madwong adada. I waraga me lako jami ne, en oweko jami ne ducu it kanica dok pe tye gin mo ma ki miyo bot anyira ni i kare ma en otoo. Lu kin gang gu neno macalo gin ma peko pe i ye.

2. Gin ma omyero ki tim me gwoko twero pa mon me ngom

Ot moko cik omyero okati ki cik me nyome kwede poke ma i kare ni tye i yim gi, dul cik me alara ni omyero okwed onyo yar namba 31(1) me cik me Uganda ma waco ni "coo ki mon tye kwede twero marom i nyom kwede poke." Kace dul cik ki moko, biyubo atikatika twero pa mon i lok me lobo kwede jami.

Gwoko twero pa mon me ngom ki jami i cik manyen ma ki moko.

- ✱ Moko twero pa dul aryo weng me bedo ki jami kacel onyo patpat.
- ✱ Miyo i joo madong gunyome twero me bedo ki jami i nyom gi onyo i nge poke gi.
- ✱ Miyo i joo ma gi tye kabedo i ot labongo culu lim akumu onyo nyome me moko cik ma kwako jami gi i kare ma gi tye kabedo kwede ni. Man pire tek tutwal pi mon me Uganda pien coo bedo ki mon pi kare ma lacac, kace dong nongo jami, weko dako ni dok nyomo mon matino ma weko dako madit ni labongo jami mo keken. Mok man pe neno miti man macalo nyom ki kome.

Poko jami me nyom.

I kare ma nyom dong otiko poke woko, kot romo poko jami ma ononge ki i nyom man i kin lacoo ki dako. Ento, jami mapatpat omyero kiket i tic macalo:

1. Rii pa nyom man, kenyi nongo dong gubedo pi kare marom kwene i nyom gi.
2. Mwaka pa kenyi- kenyi dong gi tye ki mwaka adii.
3. Mic ma kenya acel omiyo pi jami magi tye ka lok i kome ni.
4. Kero me nongo lim i kin kenyi i kare me poke ni.
5. Kit me tic ki lim pa kenya acel acel.

Dul me 4

Winye me ot; Twero me nyom ki keto keny.

Dul man ngiyo ngo me atima malube ki twero pa mon i nyom gi, i poke onyo keto keny woko. Twero man nonge i cik mapol i wilobo ki kit me tic. Cik man me nyomi pud tye ki jami madwong me atima wek ogwok twero pa mon. Labole i kom cik ma tye ni en pe neno twero pa mon macalo; twero me jami i nyom ki mwaka me nyom. Pi man, omyero mito ki yub ki UWONET tye ka mede ki cwako tam me tic ki cik me nyom ki poke/keto keny/nyom woko ma nongo ki lwongo ni cik me winye i ot (Domesti Relations Bill).



Kadi bed ni cik ma gwoko twero pa dano tye me gwoko twero pa mon i nyom, pol pa mon pe nongo twero man pi lok me te kwaro, kit me bedo i kin dano ki goro pa mon mapol me nongo lim. Bedo labongo ngec onyo winyo lok weko mon mapol pe bedo ki mar man me twero gi ni. Pol kare ki waco ni mon aye keto nyom/keny.

Kicoyo i cik me Maputo ni dul ducu bineno ni mon ki coo bibedo ki twero marom calo dul acel i keny. Gi bikwanyo cik ma opore pi dano ducu me neno ni;

- * Nyom mo keken pe obitime labongo miti onyo twero pa joo aryo ni.
- * Mwaka pa mon me nyome bibedo apara boro (18)
- * Nyomo dako acel aye bibedo macalo nyom ma ada
- * Dako ma onyome bibeedo ki twero me tic ki nyinge me aryo ni.

Nyom obedo ngo?

- * Nyom obedo “winye ma lacoo ki dako gukwanyo me gero ot gi labongo dic pa dano mukene”
- * Obedo winye me ribe pa dano aryo ma kelo nikwayo
- * Obedo ribe ma winye i kin dano aryo ni, ma aye winye me rwate i yoo me butu, kineno i yoo mapatpat malube ki lok me te kwaro onyo lok mukene kit ma te kwaro ne tye kwede.
- * Acaki me nyom cake ki yom cwiny ma kilwongo ni ribe maleng i kanica.

Kicoyo i CEDAW ni dul ducu bikwanyo yoo ma opore me jwayo apokapoka i kom mon malube ki jami ducu me nyom onyo ber bedo me ot ki dong tutwale me neno ni twero marom obedo i kin coo ki mon kun no;

- *Twero marom me cako/donyo i nyom;*
- *Bedo ki twero me yinyo dano ne me ayoma ki yee nyom labongo dic mo keken kun nongo en oye.*

Jami ma coo ki mon mito me nyom.

1. Kadong gin ducu otiko oo mwaka apara aboro (18) ceto kwede anyim
2. Lacoo ki dako gi tye ki ngec onyo bedo labongo dic me nyome
3. Nyom bitime kace ngec me nyom pa lacoo ki dako ni ki tiko miyo ne.
4. Nyom bitime i kabedo ma tye ki rukca me tic. Labole calo Lami Waraga (registrar), kanica ki kalega pa cilam onyo kenya me bedo bene ki rukca me nyome.

Nyom mape mite

1. Kama lacoo ki dako gubedo wat, wego ki nyare; mego ki wede; omine ki lamine; lakeyo; nero onyo bedo i te kaka acel.
2. Kace joo aryo ni gi tye ki goro onyo two me adam wic.
3. Kace ngat acel ma obinyome ni kong yang obedo i nyom mukene nikwanyo nyom me te kwaro
4. Twero pa joo aryo ni me nyome aa ki i yoo me gero, bura onyo tim me gopa
5. Kama kenya gubedo anywali acel keken calo lacoo ki lacoo
6. Kama kenya pud pe gi oo mwaka apara aboro (18)

Nyom ma atir ki yoo me atima i Uganda

Tye dul cik mapol macimo kit ma omyero nyom ma ada omyero owot kwede i Uganda.

- ✱ Nyom ducu bitime i coc onyo lami waraga me weko kiye ni nyome obedo nyom ada
- ✱ Labol me nyom man en aye nyom i kin lwak, nyom me te kwaro, nyom me kanica, nyom pa Hindu, nyom pa Bahai ki nyom pa cilam.

Twero keny onyo twero pa mon ki coo i keny

- ✱ Pen cik cimo ni dul ducu omyero gubed marom i nyim cik pi kwo weng
- ✱ Mon ki coo gi tye ki twero maron i keny/bedo i ot.
- ✱ Dano duicu tye ki twero me bedo ki jami macalo ngat acel onyo i gurup i kare me nyome.
- ✱ Lacoo ki dako bibedo i kabedo ma cwiny gi omaro manongo aa ki i winye gi.
- ✱ Dako ma onyome tye ki twero me tic ki nyinge me aryo ni, gak i kaka ne onyo lubu kaka pa cware
- ✱ Dako tye ki twero me ot gi. Twero man en aye obedo twero ma lacoo ki dako tye kwede me ribe i kin dano me gangi, bedo agonya ki bedo ki mar.
- ✱ Dako kacel ki cware tye ki twero me bedo agonya me miyo tam ki gin atima i kom wel ki yoo me lago lotino gi.
- ✱ Mon kacel ki coo tye ki twero marom kacel ki miyo kony macalo lunyodo, i kom lok ma kwako lotino. I kom lok weng, miti pa lotino aye gin mapire tek tutwal.

2. Twero pa mon i kare me keto onyo giko kenya/nyom

Cik man me keto kenya en aye obedo cik manyen ma gwoko ket me kenya/nyom weng i Uganda. Koko me adot me poke bimine kace kot onongo ni lakel koko me adot man pe obedo ariya onyo guwinyi, guyee onyo gugoyo pulan kacel me moro adot man. Keto kenya/nyom bitime malube ki jami magi ma pinyi:

Tim ma weko dako twero moro adot me poke/keto kenya/nyom

- ✱ Kace cware oloko dini ne
- ✱ Kace cware onyomo dako mukene i yoo mapat me nyom
- ✱ Kama cware otimo tim me abor ki dako pa lawote
- ✱ Kama cware otimo tim me abor ki lacoo lawote
- ✱ Kama cware onyome ki dako manongo tye katimo abor kacel ki gero.
- ✱ Kama cware otimo abor mede ki poke labongo tyen lok mo keken pi mwaka aryo mede kwede anyim.

Cik me Maputo cik namba 7: Poke, Keto kenya/nyom onyo gengo nyom tito ni dul ducu ma miyo kony bitiyi ki cik ma opore me neno ni mon ki coo bibedo ki twero marom i kare me poke, keto onyo gengo nyom. Pi man, gihineno ni:

- *Poke, keto onyo gengo nyom bitime i twero ma aa ki bot langol kop*
- *Mon ki coo bibedo ki twero marom me poke, keto onyo gengo nyom.*

Kare mene ma dako romo moro adot ni kenya/nyome pi tye i yoo ma opore onyo ada?

- ✱ Kama cware obedo lalur i kare me nyome;
- ✱ Kama lacoo onyo dako gubedo wat i yoo me anywali onyo i kot onyo i kaka acel;
- ✱ Kama lacoo ki dako nongo obedo lababa onyo laming i kare me nyome;

- * Kama kenya macon pa joo aryo ni nongo pud kwo i kare me nyome, ki nyome pa lacoo onyo dako i kare me anged onongo bedo me dic.
- * Kama miti pa joo aryo ni me nyome otime i kit me dic onyo goba

Lok moko ma weko kot romo kwero keto kenya/nyom

- * Kama kot onongo ni dako otimo abor i kare me nyom.
- * Kama dako orii me moro adote.
- * Kama dako o aa kimiti ne ki bot cware manongo lok me abor ni pud peya owinye
- * Kama dako ki miti ne oweko cware odeno can manongo tim man me abor ni pud peya otime.

Poke i nyom

Keto kenya/nyom en aye obedo tim matwala me giko kenya/nyom ma bene time pi kenya/nyom manongo obin ocobe. Poke me obedo tim ma lacoo ki dako ma gunyome gibedo patpat pi kare moni manongo ki moko ni. Lacoo ki dako ne giromo winye pi kare me poke gi onyo kot romo yee ni gin malube ki miti pa dano acel i nyom gi. Poke ma kot omiyo ni kilwongo ni poke me niang pa lanyol kop.

Poke obedo gin ango?

- * Poke me jukko lakit twero pa lacoo ki dako macalo;
- * Twero me bedo kacel
- * Twero me rwate i yoo me butu
- * Kenya pe ki tero gin calo gunyome i yoo mokeken, tim maracu ki awano.
- * Cware ma gupoke kwede ni pe bicungu pi kony mokeken i kom dako nikwanyo kace kony pa latin onyo lim me kony ki tiko moko ne.

Lako obedo ngo?

Cik me lako kilwongo ni LEYO/BEDO MATWAL. Kace dano oto, en weko lawange (dano ma bigamo jami gi). I Uganda, cik me leyo/bedo matwal miyo cik ma omyero ki tii kwede i kom lok pa dano ma dong oto ni (latoo).

“Daatoo bibedo ki twero me nongo pok ma opore i kare me lako jami pa cware. Daatoo bibedo ki twero me bedo i ot ma kinyome I ye ni. Kace dok en onyome odoco, en bibedo ki twero me ot kace ot eni dong mege onyo en olako woko.

*Mon ki coo bibedo ki twero me lako, i pok marom, jami pa lunyodogi”
man aa ki i cik me Maputo cik namba 21 Twero me Lako.*

Gang me kenyi

Man tuki bedo jami pa dano ma odongi kace nongo en onyome i yoo ma atir. Lotino ma mwaka gi pud peya oromo pyera aryo wiya acel tye ki twero me bedo i ot man. Ot man ki jami mat ye i ye ma joo ma

odong tye ka tic kwede ni pe gi bipoke macalo kobo twero me jami.

Kace nongo lacoo tye ki mon aryo ma gi tye kabedo i ot acel, mon too ni gibiye pigi me bedo i ot meno. Kace nongo mon man gi tye kabedo patpat i gang gi, i nge too pa lacoo, ngat acel acel bibedo i gange ki jami ducu ma tye i iye.

Yoo me loyo/bedo matwal mapatpat tye nining?

Gamo loc: Kace latoo oweko twero me kobo jami, dano man kilwongo ni Lalako (Testator) ci dong twero/cik me kobo jami bimiyo miti gi dcu me jami bot nga ma omyero oloo ki yoo ma omyero lok kom gi otime kwede i nge too gi.



I cik me Maputo cik namba 20 Twero pa daatoo, tito ni dul weng bibedo ki twero pa dano i nge keto i tic jami macalo.

- *Mon daatoo pe bibedo ki tim macalo tim me anywar i kom dano, tim me alano, onyo tim ma dwoko rwom gi piny.*
- *Cimo ni daatoo gamo twero woko me bedo lagwok ki laloc pa lotino ne, i nge too pa cware, nikwanyo kace man opoke ki miti ki ber bedo pa lotino.*
- *Ni daatoo bibedo ki twero me nyome dok odoco, kun man bedo bene lacoo ma en cwinye omaro.*

Kobo twero me jami obedo gin angoo?

Kobo twero obedo gin acoya matime i kare ma nongo dano pud tye makwo woko kun nongo tito ngo ma omyero ki tim ki jami kacel ki lok i nge too pa en dano ni.

Anga ma romo yubu waraga man me kobo twero me jami ni?

Dano mo keken ma mwaka ne dong tye pyera aryo wiya acel manongo wiye tye makwiri, romo keto i coc mok man me kobo twero me jami ni. Man nyutu ni omyero gutim tim man i miti gi labongo dic pa ngeto mo keken, onyo en nongo tye ki goro matek tutwal onyo omer woko me niang ngo ma coc ce waco.

Waraga me kobo twero me jami ni omyero obed nining?

- ✱ Nino dwe ma coc enoni otime kwede
- ✱ Lammi onyo opany cing lagam twero me jami (Dano ma tye ka yubu waraga man me kobo twero me jami ni)
- ✱ Lammi onyo opany cing dano aryo ma tye macalo lucaden i kare me coyo waraga man me kobo twero me jami ni kun nongo gin weng tye kacel i cawa eni me coc ci. (Omyero pe gunge ngo ma tye i waraga me kobo twero me jami ni dok omyero pe gubed dano ma bene obinongo kony i coc man me kobo twero me jami ni).

Jami ma omyero obed i waraga me kobo twero me jami.

- * Nying, mwaka, kaka, kabedo me anywali, kabedo me anywali pa lunyodo ki lanyut me kabedo pa dano ma tye ka coyo waraga man me kobo twero me jami ni. (Testator)
- * Nying ki nino dwe pa lotino ma tye i ot me kenyi/nyomi onyo lotino ma aa ki woko.
- * Nino dwe ma ki coyo kwede waraga man me kobo twero jami ni.
- * Nying ki wat pa dano ma peke ma obinongo jami moni malube ki waraga man me kobo twero me jami.
- * Waraga manyutu jami weng kacel ki wang jami onyo kabedo pa jami ne.
- * (Ngec: Eni pe obedo jami weng matye. Pire dong tek bene me ngiyo ngo matye i waraga ma adar me kobo twero jami ni).

Pingo pire tek tutwal me coyo waraga me kobo twero me jami?

- * Nyutu kaleng ngo ma lacoc me kobo twero me jami bigamo kwede loc/lako.
- * Tito kit ma jami kacel ki lonyo gi bipoke ne onyo tic kwede.
- * Gwoko joo matye ki twero ma adar me lako jami
- * Nyutu yoo me gwoko lotino
- * Cimo nying dano ma omyero opok lonyo onyo obed ki tic me gwoko miti/mwung i bot gamente.
- * Dano matye ki twero romo gamo lim onyo jami ma omyero ki mii bot lalako ni onyo dano me paco ne.
- * Dano nongo ngo ma omyero gunong malube ki miti pa latoo.
- * Bedo wego pa latin mo keken time maber
- * Obedo twero me cik ki kome ma giromo tic kwede wa i kot
- * Bedo wego pa lutino omito ki kel kamaleng
- * Tam malube ki cik aye kiromo tic kwede i kot

Dul me abic (5)

Tim man me gero pi bedo lacoo onyo dako ki twero pa mon.

Tim man me gero pi bedo lacoo onyo dako (GBV) i kit ma time kwede ni obedo peko madit tutwal i kom mon ki lotino i Uganda. Wang coc man teme me poyo wii mon weng pi twero gi macalo twero me wooro nyin gi, bedo agonya ki tutwale me kwero tim mo keken me gero i kom gi. Cimo bene cik mapatpat me wilobo onyo cik madit ma aa ki i dwon lwak me lobo man ma gwoko mon i kom tim man me gero.



Labole me tim man me gero obedo dongo lem, coro, goyo, tim me cac, miyo bura i kom dako, yet onyo gengo. Labol me tim man me gero pi bedo lacoo onyo dako i Uganda tye macalo nyom me dic onyo ma mwaka pud peya oromo, lilo lutino, tic ki dako tektek i yoo me butu, tim me cilo macalo nyutu kom ki tim mogo maracu me te kwaro macalo kit ma dano kwo kwede onyo lok pa dano kacel ki tim macalo lako dako ki lire pa mon. Pacen pyera angwen wiya adek (43) pa mon nongo awanu malit malube ki tim me gero pi bedo lacoo onyo dako.

Kadi bed ni tim me gero bedo i kom coo wa ki mon, mon aye bedo ki peko man tutwal pien mon manok gi cito ka nongo kony pi tim magi. Pi man, coo dong nongo kare me mede ki nywaro twero pa mon. I kwan ma otime i lobo ni, kinongo ni pacen 59 pa mon dong gukato ki i tim gero me lwenyi kace i pore ki coo ma pacen gi tye 53. Pol kare bene i nongo ni mon ma tye i caro kato ki i tim me gero ni maloyo luwot gi ma tye i tuan/boma. Gamente ki mon omyero gunen twero gi kacel ki tic, ki me kelo lubal me tim man i cik me buk.

Tim me gero mapatpat i Uganda

1. *Gero me paco onyo gero i kin lacoo ki dako ne tye madwong tutwal i Uganda dok bene time i paco i nino ki nino. Nyute macalo gojo matego, pud ma tino tino macalo jwato, miyo adong, gweyo ki gero me paco.*
2. *Dic/gero me butu bedo macalo nyom ma mwaka pud peya oromo, mako dako tek- tek, butu ki dako tek-tek i kenya/nyom, lilo lotino, (onyo nywaro lotino), tic ki bura me butu macalo cato kom, bura pa awobe i kom anyira tutwale kace anyira gu kwero rwate i yoo me butu onyo tim me mar ni, guto kom, tic ki leb me butu onyo cuna, gamo ic ma pud onyo mape mite, nyom ma mwaka pud peya oromo, oyo ic ki cato kom me mon ni.*
3. *Gero ma dwoko wrom ki niang pa dano: Man bedo macalo tic ki leb maracu i kit ma dano nen kwede, kero me bedo lacoo onyo dako, ki kit me niang pa dano. Tim me gero man nen i apokapoka i kom anyira ki awobe, mon ki coo, lok me te kwaro onyo tam me cac i kom mon ki kwan pa anyira, bedo labongo kony pa lunyodo, tic ki yat onyo mato kongo marac, bedo labongo lengo ma oromo, neno cal ma lunoro onyo tic ki leb me jok jok/maracu.*

Lok ada ma mon omyero gunge i kom tim me gero pi bedo lacoo onyo dako.

- ✱ Gero i kom mon bedo ki adwogi ne mapol dok maracu i yot kom gi, kit me bedo ki dano wadi gi ki goro me nongo lim me dongo kwo gi.
- ✱ Pacen pyera abore cito kwede malo pa lutim tim man obedo coo ma gu nyome kwed gi i ot.
- ✱ Pacen 50.4 pa lunywar mon obedo cogi ma kumbedi onyo luremgi ma coo.
- ✱ Pacen 17.9 pa lunywar mon obedo cogi macon onyo luremgi.
- ✱ Pacen 12 pa lunywar mon obedo nyek wegi gi onyo wegi gi, megi gi onyo nyek megi gi.
- ✱ Pacen 13.2 obedo lumegi gi
- ✱ Pacen 11.1 obedo omegi gi.

Cik me gwoke i kom tim me gero pi bedo lacoo noyo dako.

Lobo Uganda oketo cinge i cik mapol me wii lobo ki ma tye i jang lobo mapatpat me neno ni:

- **Gwoko twero me woro pa dano-** Mon ducu tye ki twero me woro macalo dano adana kacel ki nongo bene pwoc ki gwoko twero ne bene. En bibedo ki twero me nongo woro macalo dano adana ki me dongo kwo ma mege
- **Gwoko wrrom pa mon ducu me woro ki niang ki ber bedo** ne labongo nongo tim mo keken me bura onyo gero mo keken.
- **Teme me jwayo tim maracu weng i kom mon** - Pen cik me Uganda pe yee cik weng, lok weng, tam weng, onyo tim me kwo ducu ma turo woro/niang, ber bedo onyo miti pa mon onyo ma dwoko wrrom gi piny.
- **Uganda omyero oteme me:**
 - (a) Ngiyo kwene kama gero o aa ki iye
 - (b) Moko cik madit ma o aa ki i dwon lwak me gengo onyo miyo pud pi tim me gero weng i kom mon.
 - (c) Ki me keto i tic lim me cobo lok ma malo ni pi ber bedo pa lwak, pwony me kuc ki puroguram me gwoko joo ma tim man otime i kom gi.

Ngo ma Uganda tye ka timo ne me gwoko mon i kom tim man me gero pi bedo lacoo onyo dako

- * Pen cik/cik madit gwoko ber bedo onyo bedo agonya pa dano acel acel. . Yub man tye marom aroma pi coo ki mon.
- * Cik namba 44 me pen cik cimo ni dano mo keken pe binongo tim me goju onyo tim maracu i kom dano, tim me bwomi, onyo tim me anywar.
- * Tim me lok onyo tam ducu ma dwoko woro/niang, ber bedo onyo miti pa mon pe yee ne i pen cik me Uganda.
- * Cik me gero i paco me mwaka alib aryo ki apar (2010) gwoko mon kacel ki coo ki bene miyo yamo me yweyo bot joo ma tim man otime i kom gi kacel ki pud i kom joo ma gutimo bal man.

Kace tim me gero i paco otime i komi, i romo nongo kony ki bot:

- * Ludito
- * Kot pa lucancila
- * Lutela dini
- * Abili
- * Kot ma tye ada me nongo twero me gwoko lwak kun nongo cwalo waraga me adot i kot ma malo.

Cik me gwoko lwak obedo ngo?

Cik me gwoko lwak gengo dano moni me tic ki gero onyo miyo bura i kom dano mukene, pe me lok onyo oo cok kwede gi.

Tic pa abili.

Kace joo ma tim man me gero pi bedo lacoo onyo dako otime i kom gi dok gubino bot abili me nongo kony me ber bedo gi:

- * Kimiyo tam i dano man me nongo kabedo ma pe keto kwo gi i peko.
- * Me neno ni ki cwalo dano man cut cut i ot yat me pime i nge time pa peko man wek ki nong caden.
- * Miyo tam ki dano ma tim man otime i kome me coyo lok doge piny.
- * Weko abili me coyo lammi waraga man bene kace twere en omyero obed nyodo marom macalo ma peko otime ikome ni.
- * Miyo tam ki dano me yinyo cik macalo yoo acel me konyo gi.
- * Miyo cik me gwoko lwak bot dano ma peko otime i kome ni wek labali pe oo cok kwede.

Wat ango ma tye i kin kudi two jonyo ki tim me gero?

- * Dano madwong ma tye ki kudi two jonyo bedo ki lworu matek me waco ni gin gi tye ki kudi two jonyo pien tim me gero onyo bolo dogi romo aa ki bot kenya gi.
- * Kace dano tye kwede kudi two jonyo kacel ki lawote ma ger, bedo tek tutwal me winye i kit me gwoko kwo gi i yoo me butu, man weko gi bedo ki gum manok pe me nongo kudi two jonyo.

Buk matidi me cing me niang twero pa mon.

- * Dano ma tye ki kudi two jonyo twero nongo tim me apokapoka ki tim ma nyweno wic ma nongo aa ki bot luwot gi.
- * Mon ma ki mako gi tek tek me butu onyo anyira ma gililo gin romo bedo ki gum ma lamal tutwal me nongo kudi two jonyo.
- * Coo mukene ma tye ki kudi two jonyo gubutu ki dano macalo me culo wange. pi man dano madwong otiko nongo bene kudi two jonyo.
- * Rwate i butu labongo roc bol bene omedo nyaa pa kudi two jonyo.

Dul abicel (6)

Twero me Yot Kom

Dul man bene tye me pwonyo mon i kom twero ki tic ma meg i lok me yot kom gi malube ki puroguram me ilo ber bedo ki dongo kwo i wii lobo ducu namba abic. (Millennium Development Goal 5): Dwoko rwom me too pa meg i lotino. Too pa meg i lotino en aye obedo too i kare me yacu onyo i kare me nywal. Yot kom en aye obedo kwo manongo dano tye labongo two mo keken i kome, manongo tam wiye tye atir ki ber bedo i kin dano malube ki kom onyo tam me wic. I Uganda, pacen 71 pa dano woto i kabedo me yot kom; manyuti daktar acel tiyo i kom dano 25, 000.



Dano ducu tye ki gum ma lamal me nongo yub me yot kom gi kacel ki tam mabeco. Cik me Afrika i kom twero pa mon tye agonya atir “ Twero ducu pa mon me yot kom omyero ki wor onyo ki il malo” Caden tye ma oromo ma nyutu ni medo wrom me yot kom ki twero pa mon obedo lonyo madit tutwal pi dongo lobo mo keken.

Tye caden madit i lobo ducu ma nyutu ni goro me kelo jami yot kom tye malube ki tim me apokapoka onyo twero me bedo lacoo onyo dako i kabedo mapatpat me yot kom. Pi man dong, pire tek tutwal me keto puroguram me ilo twero pa mon ki coo wek mon gunong twero gi ducu me yot kom. Pire bene tek tutwal i mon me Uganda me nongo ngeg malube ki twero gi me yot kom nicake ki i wrom mapiny ni oo wa malo.

1. Yot kom me ot nyodo.

Mon tye ki jami ma pigi tek tutwal malube ki yot kom me ot nyodo. Mon ki anyira 500,000 i wii lobo too ki peko malube ki yaco onyo nywal. I kom mon 100,000 i Uganda ma cito ka nywali, 435 too woko i kare me nywal. Wel man dwong tutwal.

Cik me Maputo cik namba 14 cimo ni dul ducu ma miyo kony omyero gunen ni twero me yot kom pa mon kacel kwede yot kom me nyodo ki woro dok ki ilo malo, man aye;

- *Twero me gwoko lonyo nyodo gi.*
- *Twero me moko me bedo ki latin, wel, ki kit me lago ne.*
- *Twero me gwoko kwo ne ki bene me gwoko kwo ne i kom two mapatpat macalo two ma ginongo i yoo me butu, kudi ma kelo two jonyo.*
- *Twero me ngeyo yot kom pa lawote tutwal ma tye kwede two ma aa ki yoo butu dok bene no dong opime bot dul ma miyo kony bot lwak.*

Mege ki lotino too i kare me yacu, i nge nywal pi tyen lok macalo...

- * Mon ki anyira me bedo labongo ngec malube ki twero me yot kom gi onyo jami ma pigi tek me konyo yot kom gi.
- * Dic ma tye bot mon kacel ki wati gi me moko tam gi me cito kanongo kony me yot kom.
- * Tim mogo me te kwaro gengo mon me cito kanongo jami yot kom.
- * Goro pa mon ma guyac kacel ki peko me nywal pe romo cito kanongo kony i ot yat kace peko onen pien ot yat bene nongo tye mabor, yoo ki yoo me kube bene nongo tye marac, nok pa giwot onyo cente me cule giwot man.
- * Kony bene rii tutwal kace gin gucito i ot yat.
- * Daktari mukene pe bedo atera me jolo peko macalo yango me nywal onyo peko pa lotino lukere, ma pigi tek tutwal me kony kwo pa megii lotino kacel ki lotino gi.
- * Nok pa joo ma gi miyo kony i ot yat, jami tic ki yat ma opore i kare me yacu onyo nywal i ot yat mapatpat tutwale i ot yat ma tye i wrom me aryoo ki adek.

I CEDAW, mite ni dul ducu omyero gutii ki yoo ma opore me jkko apokapoka i kom mon i yot kom me neno ni, mon ki coo tye ki kwo marom, nongo kony ma aa ki ot yat kacel ki moko man me lago nywal ni.

Neno bene ni mon tye ki jami ma opore malube ki yaco, ka nywal ki jami ma konyo gi i nge nywal, nongo kony me nono kace lare, ki cam mapatpat matye ki moje i kare me yacu onyo dot.

Twero ma ki moko pi mon malube ki yot kom me ot nyodo gi.

- * Twero me tic ki yat lago nywal, nongo tam, kony i kare me yaco ki i nge nywal.
- * Twero me nywal i kabedo maleng
- * Twero me nongo yat me cango two me ot nyodo ki peko mukeken ma mako ot nyodo.

- * Twero me nongo kony calo yat me kudi two jonyo, kanca me cak ki yat me kelo nyodo.
- * Mon tye ki twero me moro adot kace ki gengo onyo ki ryemo gi woko ki i tic malube ki yacu onyo yweyo me nywal.
- * Twero yweyo me nywal ma bibedo nino pyera abicel me tic. Mon tye ki twero me nongo cul labongo keng jami mukene manongo gin tye i yweyo me nywal.
- * Twero me nongo kony me ot yat marom aroma ki coo.
- * Weko tim man me liro mon (FGM) ki tim mogo maracu me te kwaro.

Cik me Maputo cik namba 14 bene tito ni dul ducu omyero okwany yoo ma opore me:

- *Mon tutwale ma tye i caro omyero gunong kony me ot yat ma oromo, ma wel ber it gi, macok kwed gi kacel ki ngec, pwony onyo yoo me nongo ngec.*
- *Yubu ki ilo puroguram ma tye me kony me yacu, nywal, ki kony i nge nywal onyo cam mapatpat ma tye ki moje i kare me yacu ki me doto lotino.*
- *Gwoko twero me yot kom me ot nyodo i ot yat kace nongo tim man me mak tek tek otime i kom dano ne, tim me kicira ki kace onyo yacu ne romo balo kwo pa min latin kacel ki latin ma tye i ic.*

2. Yot kom me rwate i yoo me butu ki poto pa kudi two jonyo.

Mon aye gubedo dano ma gi nongo two man me kudi jonyo ni, pacen 59 nyutu joo ma tye ki kudi two jonyo onyo tye ka nongo peko ma aa ki i two man. Adwogi me two jonyo i kom mon tye macalo peko me kom gi, peko me bedo i kin lwak ki nongo lim. Kadi bed ni nyaa pa two jonyo man dong tye ka dok piny malube ki pwony ki tic pa dul ma miyo kony onyo lwenyo i kom two man, mon pud tye ki gum ma lamal tutwal me nongo two ni. Omyero wii wa opor ni kadi bed ni Uganda dong olwenyo matek me dwoko wrom me nyaa pa kudi man, two jonyo pud obedo two ma neko dano dok bene yat maromo cango two man pud pe.



Dic/peko ma mon nongo macalo adwogi me kudi two jonyo

- * Goro pa mon i kin lwak, weko gin bedo ki lworu me winye i kit me gwoko kwo gi i yoo me butu.
- * Pacen 10 me nyaa pa two jonyo tye i kin joo ma gunyome maloyo joo ma pe gunyome tutwale mon pien pol kare gin pe tye ki dwon me winye i yoo me butu. Man time pien cok gi bene pol kare miti gutim tic gi me ot ma man weko mon nongo two jonyo.
- * Tim mogo me te kwaro macalo lako dako, nyom ma mwaka pud peya oromo, gero me butu, mayo jami pa dako ot too omedo nyaa pa two jonyo.
- * Peko me yat ki peko me gwoko two jonyo pud weko mon nongo two man.
- * Lok mogo maracu ki apokapoka ma two jonyo okelo i kin dano, paco ni oo wa bot gamente gengo mon me nongo kony me ot yat.
- * Mon pe twero nongo yat me two jonyo pien ot yat mapol tye ma bor kwede gi.
- * Bedo ki ngec manok i kom yat (ARVs) ma weko dano romo rii pi kare malac.
- * Coo mukene gengo mon gi me cito kanongo yat me two jonyo (ARVs).

Dul me abiro (7)

Twero pa mon ma tye ki goro

Mon ma tye ki goro gubedo joo ma kero gi nok tutwal i ngom Uganda. Mon ma goro omyero gunong twero marom ki me nongo kony ducu ma weko kwo gi obed maber ki woro. Tye cik me tic madongo, cik madit me lobo moni, yoo me tic ki dog tic ma konyo ilo ki gwoko twero pa lwak onyo mon ma tye ki goro.

Mon ma tye ki goro romo onyo mito timo jami marom aroma i lobo Uganda. Me weko man me bedo gin ma ada it mon ma goro me nongo twero ki woro gi, pire tek tutwal me pwonyo lwak ki joo ma tye ki goro i kom lok matino tino me twero pa dano ma gin romo tic kwede.



I te gwok ma lamal pi mon ma tye ki goro i cik me Maputo cik namba 23, cimo ni dul ducu bikwanyo tim me;

■ *Gwoko mon ma tye ki goro ki me kwanyo yoo ma opore me konyo ko tic gi, yoo me nongo lim, jami me konyo gi wek gunong tic, tic me me cing onyo me opic kacel ki bedo ki dwon me miyo tam.*

■ *Keto twero pa mon ma tye ki goro pe me nongo gero kacel ki tim anywar me butu, apokapoka me goro ki twero me nongo woro.*

⁵ Section 56(1) Employment Act

Dic/peko ma mon ma tye ki goro tye kanongo.

1. Mon ma tye ki goro tye ki peko ma dodo peko mukene tyen adek kulu macalo leb maracu ma dano tiyo kwede i kom gi ki apokapoka pi goro moni, bedo dako onyo bedo peke ki lim.
2. Pol mon ma goro peke ki yoo mo keken me kelo lim i cing gi. Pi man, gin jenge i kom dano pi kwo gi olu.
3. Gin tye ki can matek tutwal
4. Gin pe tye ki yoo ma oromo me cito i gang kwan.
5. Peko gi ki twero gi pe nye ne, pol kare, pe ki maro tero ne macalo gin ma pire tek.
6. Lanyut tye ma nyutu ni pacen pyera abic pa mon ma tye ki goro i Uganda ki nywaro gi i yoo me butu tyen aryo kulo ma loyo luwot gi ma pe goro.
7. Coa ma pe goro yaco mon ma goro ci gi weko gin woko. Man weko mon man me tute keken gi me gwoko kwo gi kacel ki lotino gi.

Twero pa joo ma tye ki goro.

- * Joo ma tye ki goro tye ki twero me nongo kwo maber ma lamal pi yot kom gi kacel ki joo me paco gi.
- * Gin tye ki twero me nongo gwok i akina me goro gi ni.
- * Gin tye ki twero me nongo woro.
- * Pen cik me Uganda cik namba 35 gengo apokapoka i kom dano weng ma tye ki goro.
- * Cik pa joo ma tye ki goro me mwaka 2006, miyo twero i dano me nongo pok marom.
- * Twero me culo mucoro ma kun ki dwoko ki pacen 15 bot joo ma tiyo tic ma meg gi (pe joo ma tye ki goro) ma gi tye ki lutic apar mede kwede malo ma tye ki goro macalo lutic ki kome, ma pud ocalo acaka onyo latin kwan ma tiyo tic ducu.
- * Bedo ki twero me ribe i kin lwak i kacoke pa dano ma tye ki goro, i kacoke pa lucancila ki paliamen. Kabedo abic i paliamen ki gwoko pi lukub dwon dano ma tye ki goro.

⁶Yub pa Uganda me gengo kwidi two jonyo ma kilwongo ni “ABC”, en aye diyo kare me rwate i butu, bedo ki dako onyo lacoo acel keken kacel tic ki roc bol dong odwogo nya pa kwidi two jonyo piny.

⁷ www.womensphere.wordpress.com online gender oriented blog

- * Malube ki cik ma ki lwongo ni Workmen's compensation, lutic tye ki twero me nongo kony kace gin gunongo awanu i dog tic.
- * Twero marom me kwan ki pwonye

Me giko ne.

Ngec me twero pa dano bot mon obedo macalo wir me ot pi konyo mon me medo miti gi, gum ki kero. I yoo me kelo dongo lobo pi lwak ducu, omyero kong dok ki tam odojo i kom lonyo ma tye me medo wrom me tic onyo ber ne makato nucu pa dano me Uganda. Pi man, pire tek tutwal me medo kero pa anyira ki mon me moko tam gi ki me bedo ki gum marom aroma macalo luwot gi ma coo. Gen wa tye ni buk cing man obibedo macalo jami tic ma pire tek me konyo mon me niang twero mapatpat ma tye pi gi dok bene ma gwoko gi macalo dano adana.

Manok, cik man me Maputo, cimo twero pa mon mapol ma tye i Afrika macalo ma malo ni i buk man ki mukene macalo twero me woro, twero me kwo, niang ki gwoke pa dano, jwayo tim ma kelo awanu i kom dano, nongo yoo me cik ki gwok i nyim langol kop, twero me kuc, cik me gwoko mon i kabedo me lweny onyo kuku, twero me bedo ki ot ma oromo, twero me bedo ki jami ma dongo lobo, cik ma lamal me gwoko mon ma otii, cik ma lamal me gwoko mon ma tye i kumu.

Cik man bene nyutu adwoki me tic, roto kor tic, lammi cing, twero ki cik me tic onyo kobo tic, donyo i tic, yubu ki moko tam manyen.

Kanongo Jami Man

Women's World No. 41/2007, In Search of Peace and Human Security. Isis-WICCE, Uganda

Guidelines for Mainstreaming in Reproductive Health, Feb 2007, Ministry of Gender, Labor and Social Development. GOU-UNFPA, Gender Mainstreaming Project

The National Reproductive Health Policy

Poverty Eradication Action Plan 2004/05-2007/08 GOU

Gender Analysis in Health: a review of selected tools. World Health Organization Geneva, Switzerland (2002)

Gender Equality as Smart Economics – A World Bank Action Plan

Counting the human rights costs of the September 2009 riots in Uganda, Human Rights Network – Uganda Feb 2010

A Gender Analysis of the Health Sector Strategic Plan (HSSP II) Ministry of Gender, Labor and Social Development GOU-UNFPA, Gender Mainstreaming Project Feb 2007

The Dynamics of Gender and Class in Uganda, (2006), Kanya Agnes

Strengthening Linkages between Poverty and Gender Analysis in Uganda Final Report, August 2004, Nordic Consulting Group

Advocating for Women's Rights; Experiences from Solidarity for African Women's Rights Coalition, Roselyn Musa and Bassey Edeme

Amnesty International (2006). A guide to The African Charter on Human and Peoples' Rights. Amnesty International

Ebuke, K.S. (2006), Considering the Protocol on the Rights of Women in Africa, Africa Insight, 36(1)

UN-HABITAT, Challenges in the implementation of Women's Human Rights: Field Perspectives Conference Paper: The Winners and Losers from Rights Based Approaches to development, February 2005

Words to Action: Newsletter on violence against women January 2010 Issue No. 6. United Nations.

Women's Rights to Land and Property, Marjolein Benschop, Legal Officer, Land & Tenure Section,
Resource manual; FIDA-U and Plan International

ANNTEXTURES

**JAMI AGONYA MA YOT MA DUL MA TIRO LOBO DUCU GUKETO CING GI
I YE ME JWAYO TIM ME APOKAPOKA DUCU I KOM MON.**

CIK NAMBA 1. APOKAPOKA OBEDO GIN ANGO?

Pi cik madong tye i tic kombedi ni, “apokapoka i kom mon” bigonye ni tim me guna, kwero onyo gengo ber bedo pa dako pien en obedo dako ma romo kelo peko macalo awanu onyo gengo dwon, miti onyo ribe pa mon, kadi bed ni onyome onyo ku, tam ni man laco onyo dako, twero pa dano, miti me bedo i te pati moni me cingu i wii byer, yoo me nongo lim, kit me bedo i kin lwak, te kwaro, yoo me tic, onyo kit kwo mo keken ma dano mito okat ki i ye.

CIK NAMBA 2. TWERO PA LOBO ME JWAYO APOKA- POKA.

Dul ducu me lobo mito ojwa apokapoka i kom mon i yoo mo keken, omyero okwany yoo ma opore labongo gale kacel ki cik me jwayo apokapoka i kom mon.

CIK NAMBA 3. DONGO KI JINGO MON.

Dul me lobo biketo i dog tic ducu, i kom dul moni me cingu i wii byer, ribe, yoo me nongo lim i cing, ki te kwaro, yoo ma opore kacel ki cik, me dongo ki jingo kwo pa mon, wek guket i tic onyo gubed agonya me nongo twero gi ducu malube ki pok marom aroma ki coo.

CIK NAMBA 4. ILO OYOT -OYOT POK MAROM I KIN COO KI MON.

Dul lobo ma guribe bikwanyo yoo ma opore pi kare manok me medo pok marom i kin coo ki mon ma nongo mon pe gi bitero gin macalo dano ma apokapoka otime i kom gi kit ma cik maywen ni gonyo kwede, ento pe bitero man macalo yoo me apokapoka onyo macalo yoo mapat me aluba, yoo me tic mapatpat man bijuke woko kace tam me kelo pok marom ononge ki tero dano i yoo ma opore otiko nonge.

CIK NAMBA 5. TERO DANO LUMUKU

Dul lobo mapatpat bikwanyo yoo ducu ma opore me:

- (a) Me yubu yoo me kwo ki me te kwaro pi coo ki mon, wek ki jwa tam me apokapoka ki yoo ma ki tamu ni ber ni kacel ki tim mogo macalo dwoko rwom pa dano piny onyo ilo rwom pa dano malo malube ki anywali onyo tero jami ma coo ki mon timo i yoo me lumuku.
- (b) Me neno ni pwony me paco tye ki pwony malube ki kit me bedo mego i paco ki bene me neno tic pa coo ki mon me pito ki dongo pa lotino gi, ma nongo ki niang ni miti pa lotino en aye obedo wat obeno pi lok ducu.

CIK NAMBA 6. GENGO TIM ME ACONYA I KOM MON.

Dul lobo mapatpat bikwanyo yoo ma opore kacel ki cik, me gengo tim me kwalo mon ki tim me aconya ma weko mon cato kom gi.

CIK NAMBA 7. KWO ME CUNGU I WII BYER KI KWO I KIN LWAK.

Dul me lobo mapatpat bikwanyo yoo ma opore me jwayo apokapoka i kom mon, kwo me cungu i byer ki kwo i kin lwak me lobo moni, ki, dong tutwale bimiyo bot mon, malube ki i pok marom ki coo, me bedo ki twero me:

- (a) Bolo kwir i yer ducu onyo kacoke ki me bedo ki twero me cungu i yer mo keken ma lwak ocwako.
- (b) Me ribe i kare me moko yoo me tic pa gamente ki me tic i ngeye onyo bedo i opic pa lwak me tiyo tic pa gamente i jang tic ducu.
- (c) Me ribe kacel ki dul ma pe jenge i kom gamente ki lumii kony pi miti pa lwak onyo kwo me cungu i wii byer me lobo moni.

CIK NAMBA 8. BEDO KI DWON MAROM I GAMENTE

Dul me lobo mapatpat bikwanyo yoo ma opore me neno ni mon, i yoo marom ki coo labongo apokapoka, bedo ki gum me telo gamente gi i dwon ma malo ki me ribe i tic pa dul madongo ma miyo kony i wilobo.

CIK NAMBA 9. ANYWALI

1. Dul me lobo mapatpat bimiyo ki mon twero ma marom ki coo me nongo, loko onyo mede ki bedo ki anywali gi. Gin bineno ni, kadi bed ni i nyome bot larok onyo laco oloko anywali ne i kare me nyom, man pe biloko anywali pa dako, weko en me bedo labongo anywali ne onyo me diyo en me lubo anywali pa cware.
2. Dul me lobo bimiyo ki mon twero marom ki coo kacel ki anywali pa lotino gi.

CIK NAMBA 10 . KWAN

Dul me lobo moni bikwanyo yoo ma opore me jwayo apokapoka i kom mon me neno ni gin bene gubedo ki twero macalo coo me kwan ki me neno ni bene i kom tim man me pok maromi, gin ducu gunongo jami marom me kwan gi onyo ppwonye, ki lubo buk pwony acel, ki miyo it gi peny acel, bedo ki lupwonye ma tye ki taratac me kwan onyo kwan i gang kwan acel onyo tic ki jami marom me kwan, pok marom me nongo kony me kwan macalo cente onyo gum me kwan me nono, onyo me nongo puroguram marom me mede kwede kwan.

CIK NAMBA 11 TIC

Dul me lobo moni bikwanyo yoo ma opore me jwayo apokapoka i kom i dog tic wek ki nen ni, malube ki tim me pok maromi, gin bibedo ki twero marom macalo me tic kama i ye maro, i kombedo ki twero maromi gin bibedo ki tweero marom me tic, twero me yero tic malube ki kwan gi, twero me medo rwom tic ce, bedo ki gwok me dog tic ki jami ducu mabeco kacel ber bedo me tic ki me nongo kony me medo pwony me dog tic ce, pwony dok odoco onyo jami mukene macalo nongo pwoc, pwony ma lamal onyo medo ngec me tic maber.

CIK NAMBA 12. POK MAROM KI YOO MA OPORE ME NONGO JAMI ME YOT KOM

1. Dul me lobo moni bikwanyo yoo ma opore me jwayo apokapoka i kom mon i yoo me nongo jami me yot kom me neno ni coo ki mon ducu gu nongo jami me yot kom mabeco, kacel ki jami me lago nywal bene.

2. Malube ki dul me acel me namba acel me cik man, dul ma i lobo moni bineno ni mon gu nongo kony malube ki yacu, bedo i buc ki kare inge nywal, ka twere miyo it gi kony me nono, ki cam ma opore i kare me yacu ki i kare me doto latin.

CIK NAMBA 13. MAGOBA ME NONGO LIM I CING KI BEDO I KIN LWAK

Dul me lobo moni bikwanyo yoo ma opore me jwayo apokapoka i kom mon i yoo me nyayo lim ki ber bedo i kin lwak me neno ni mon ki tero gi i yoo marom ki coo, tutwal me bedo ki twero marom, twero me nongo magoba i jami me i ot, twero me gamo cente adena ki i bank, ot i den ki i bank, ki wit cente mukene i den, twero me ribe i jami ma galo wang, tuku ki jami ducu ma tye i kit ma dano kwo kwede i kabedo moni.

CIK NAMBA 14. MON ME TEDERO

1. Dul me lobo moni bi ngiyo peko ma mon me tedero tye kwede ki tic ma pirgi tegu ma mon me tedero timo pii kwo me gangi gi, kacel ki tic ma gi timo ma pe gi culu ma kelo dongo lobo ni, bene bikwanyo yoo ma opore me neno ni cik ma loko i kom mon me tedero ki lubu.
2. Dul me lobo moni bikwanyo yoo ma opore me jwayo apokapoka i kom mon me caro me neno ni, ki tero coo ki mon i yoo marom ni gu ribe i kelo dongo tedero doki gu nongo Magoba ma bino ki i dongo tedero, doki me neno ni mon egu ni gubedo ki twero me, yubu ki keto i tic puroguram ma keto dongo lobo i yooducu, nong jami me yot kom ma beco, kacel ki ngec, nwako tam ki jami me lago nywal, nongo gwok ki bot jo ma gwoko kuc pa lwak.

CIK NAMBA 15 POK MAROM PA COO KI MON I NYIM KOT

1. Dul me lobo bimiyo ki mon pok marom i nyim kot.
2. Dul me lobo bimiyo bot mon, i lok ma kwako lwak, twero marom macalo pa coo kacel ki gum marom me keto i tic twero ma man. Tutwale, gi bimiyo ki mon twero me tyeko winye mapatpat ki gwoko jami onyo tero gin i yoo marom i kare me winyo lok pa langol kop onyo i ot kot.

CIK NAMBA 16 POK MAROM I NYOM KI KWO ME PACO

Dul lobo mapatpat bikwanyo yoo ma opore me jwayo tim me apokapoka i kom mon i kom lok ducu ma kwako nyom ki kwo me paco tutwale bineno ni, malube ki pok marom pi coo ki mon: Twero marom me donyo i nyom manongo gi tye agonya labongo dic mo keken onyo bedo ki ngec me nyome, twero marom ki tic marom i kare me kenyo onyo i kare me ket pa kenyo, twero marom ki tic marom macalo lunyodo, kadi bed ni i nyome onyo pe i nyome, malube ki lok kom lotino.

CIK MANOK ME ALUBA PA MAPUTO

Cik namba 1 Kit ma lok mogo gonye kwede

Pi kit me lubu cik man “Cik me Afrika” (African Charter) gonye ni cik me Afrika ma tiyo i kom twero pa lwak ki “Tic pa Afrika: (African Commission) gonye ni tic pa dul me i Afrika i kom twero pa lwak.

Cik namba 2 Jwayo apokapoka i kom mon.

Dul me lobo moni bijwayo apokapoka ducu ma tye i kom mon i te cik ma opore, onyo me tic ki dul ma romo miyo kony onyo yoo mo keken me konyo mon. Malube ki man, gin bi: keto i pen cik me lobo gi ki cik moko matino tino, cik me miyo pok marom i kin mon ki coo ki me neno ni man otiyo maber, ki keto onyo moko cik man me bedo laco onyo dako ni i pulan me tic gi.

Cik namba 3 Twero me woro

Mon ducu bibedo ki twero me nongo woro ma ki miyo i kom lwak kacel ki dwone me winye onyo ngeyo cik me twero pa dano.

Cik namba 4 Twero me kwo, tic ki lok ada ki kuc pa dano acel acel.

Dako acel acel bibedo ki twero pi kwo ne onyo tic ki lok ada onyo kuc pi kwo ne. Tim ducu me anywar, gero, tim me aconya onyo pud madwoko rwom gi piny pe biyene matwal.

Cik namba 5 Jwayo tic ma wanu kwo pa dano

Dul me lobo moni bigengo onyo jwayo tim ducu maracu ma turo twero pa mon dok bene ma turo cik me wii lobo.

Cik namba 6 Nyom

Dul me lobo moni bineno ni mon ki coo gubedo ki twero marom dok gi tero gin macalo dano marom aroma i nyom. Dul man bene biketo cik ma opore me neno ni; pe tye nyom mo keken ma obitime labongo miti onyo ngec pa joo aryo ni, mwaka me nyome pa dako bibedo apara aboro mede kwede malo, nyomo dako acel aye obibedo macalo nyom ma ada ki neno ni twero pa mon ki ilo onyo ki gwoko i kenya kacel ki dog gang onyo i paco me mon alwak.

Cik namba 7 Poke, keto kenya ki gengo nyom.

Dul me lobo moni omyero otii ki cik ma opore me neno ni mon ki coo gubed ki twero marom i kare me poke, keto kenya onyo gengo nyom.

Cik namba 8 Nongo tim ma opore ki gwok marom i nyim cik

Mon ki coo ducu rom i wang cik dok bibedo ki twero marom me gwok ki nongo ber pa cik. Dul ma tiyo i lobo moni bikwanyo yoo ma opore me neno ni; mon gunongo kony maber me cik kacel ki pwony malube ki cik.

Cik namba 9 Twero me cungu i wii byer ki me ribe i kare me moko tam.

Dul ma tiyo i lobo moni bikwanyo yoo ma atir me tic pi kelo ber bedo pa lwak ki yoo marom pi mon i kwo me cungu i wii byer i lobo gi i yoo me cik ma konyo ko mon me weko cik pa lwak me lobo moni ki yoo mukene me neno ni mon ribe i bolo kwir labongo apokapoka mo keken, dwon ki miti pa mon owinye i kare me bito onyo bolo kwir.

Cik namba 10 Twero me bedo i kuc

Mon tye ki twero me bedo i kuc ki twero me ribe i yoo me kelo ki gwoko kuc.

Cik namba 11 Cik me gwoko mon i kabedo me kare me lwenny mony

Dul ma tiyo i lobo moni biworo dok bineno ni woro ki miyo i kom cik me gwoko kuc i wii lobo kama lwenny mony tye i ye ma wanu kwo pa lwak tutwale mon.

Cik namba 12 Twero me kwan ki pwonye

Dul ma tiyo i lobo moni bikwanyo yoo ma opore me jwayo apokapoka ducu i kom mon ki me miyo gum marom aroma i kit me kwan onyo pwonye, jwayo tim man me lok i kom dano lumuko ni ma gi coyo i buk, cilabac ki yoo mukene me kubu ngec, ma kelo apokapoka man, gwoko mon, tutwale lotino anyira i kom tim me anywar, kacel ki dic me rwate i butu i gang kwan ki kabedo mukene ma miyo pwony ki me miyo pud ki bot lutim bal man.

Cik namba 13 Twero me bedo maber i kin lwak ki yoo me nongo lim

Dul ma tiyo i lobo moni bineno guye dok guket i keto i tic cik onyo yoo mukene me miyo ki mon pok marom, mede i rwom me pwonye ki yoo mukene ma tye me nongo lim. Malube ki man, gin biketo gum marom me nongo tic, ilo twero me cul marom pi tic marom pi coo kacel ki mon.

Cik namba 14 Twero me yot kom ki yot kom me ot nyodo.

Dul ma tiyo i lobo moni bineno ni mon gi miyo it gi twero me yot kom, kacel ki woro onyo ilo twero me rwate i butu ki yot kom me ot nyodo: magi gubedo: twero me gwoko yoo me nywal gi, twero me moko tam me nywalo lotino, wel lotino ki yoo me lago kin lotino, twero me yero yat me lago nywal, twero me gwoke keken ki me nongo gwok i kom two ma kobo i yoo me butu kacel ki kudi two jonyo.

Cik namba 15 Twero me bedo ki gin acama.

Dul ma tiyo i lobo moni bineno ni mon gubedo ki twero me nongo cam ma tye ki moje dok ma oromo. Malube ki man, gin bikwanyo yoo ma opore me: Neno ni mon gunongo pii maleng me amata, jami makelo mac me tedo i paco, ngom ki yoo me puru cam, keto yoo me gwoko cam ma oromo.

Cik namba 16 Twero me ot ma opore

Mon bibedo ki twero marom me bedo ki ot mabeco ki bedo i ka kwo maleng. Me neno ni twero eni ki keto i tic, dul ducu me lobo mapatpat bineno ni mon ducu, kadi ma onyome onyo pudi binongo ot ma opore.

Cik namba 17 Twero me nongo tim me te kwaro ma mabeco.

Mon bibedo ki twero me bedo i te cik me te kwaro mabeco ki me bedo ki twero me moko kit ma tic me te kwaro omyero obed kwede.

Cik namba 18 Twero me bedo i kabedo maleng.

1. Mon bibedo ki twero me bedo i kabedo maleng.
2. Cimo ni dul bikwanyo yoo ma opore me: Neno ni wel mon madwong obedo tye i kare me goyo pulan, tic kwede ki gwoko kabedo onyo keto i tic jami ma kelo lonyo i jang tic ducu, yenyo ngec ki keto jami ma kelo lonyo i tic ma nywen i kom jami ma kelo mac kacel ki tet ma opore ki cwako miti pa mon me ribe ki bedo ki twero me gwoko jami.

Cik namba 19 Twero me bedo ki jami ma dongo lobo.

Mon bibedo ki twero me bedo ki jami ma dongo lobo. Malube ki man, dul ducu bikwanyo yoo ma opore me keto puroguram ma konyo coo ki mon weng i yoo marom i kare me goyo pulan me dongo lobo.

Cik namba 20 Twero pa daatoo

Cimo ni dul bikwanyo cik ma opore me neno ni datoo gunongo twero pa dano ducu me keto i tic jami macalo, neno ni mon too pe gubedo ki tim man me aconya ni, alanu onyo dwoko wrum gi piny, daatoo bene gamo twero woko me bedo lagwok ki laloc pa lotino ne, i nge too pa cware, nikwanyo kace man opoke ki miti ki ber bedo pa lotino. Ni daatoo bene bibedo ki twero me nyome dok odoco, kun man bedo bene laco ma en cwinye omaro.

Cik namba 21 Twero me lako jami.

Daatoo tye ki twero me nongo pok marom i kare me lako jami pa cware. Daatoo bene tye ki twero me mede ki bedo i ot kenya ma mege ni. Kace en dok onyome odoco, en bibedo ki twero me ot kace nongo ot te obedo mege onyo en olako woko. Mon ki coo bibedo ki twero me lako jami pa lunyodo gi i yoo ma opore.

Cik namba 22. Cik me gwoko mon ma otegi

Cimo ni dul bikwanyo yoo me: Miyo gwok i mon ma otegi ki nongo yoo ma opore pi kwo me goro gi ni, yoo me kelo lim ki ber bedo i kin dano wek gunong tic, kwan me nongo tic me opic ki me cing kacel me ribe i moko tam, gwoko twero pa mon ma otegi, wek gubed labobgo tim man me gero ni kacel ki tim man me anywar me butu ni, apokapoka malube ki goro gi ki twero me nongo woro.

Cik namba 23 Gwok ma lamal pi mon ma tye ki goro.

Cimo ni dul bikwanyo yoo me: Neno ni ki gwoko mon ma tye ki goro ki nongo yoo ma opore pi kwo me goro gi ni, yoo me kelo lim ki ber bedo i kin dano wek gunong tic, kwan me nongo tic me opic ki me cing kacel me ribe i moko tam, gwoko twero pa mon ma tye ki goro, wek gubed labobgo tim man me gero ni kacel ki tim man me anywar me butuni, apokapoka malube ki goro gi ki twero me nongo woro.

Cik namba 24 Gwok ma lamal pi mon ma tye i kumu.

Cimo ni dul bikwanyo yoo me: Neno ni mon ma lucan onyo mon maloyo wii paco kacel ki mon ma dic tye i kom gi ki gwoko gi dok ki miyo it gi kabedo ma opore ki kwo ma gin tye i ye ni kacel ki kwo mabeco me kom gi, yoo me nongo lim, ki kit ma gin bedo kwede i kin dano. Gwoko twero pa mon ma gu yac onyo ma tye ka doto lotino onyo mon ma tye i buc ki me neno ni gunongo kabedo maber ma opore ki te kwo ma gin tye ka kato i ye ki woro.

Cik namba 25 Kit me jwayo ne

Cimo ni dul bikwanyo yoo me: Yinyo yoo ma opore me konyo dako ma twero ne onyo miti ne ki turo woko, neno ni yoo ma ki tiyo kwede me jwayo tim man okato ki cing joo ma yubu cik, lutic pa gamente onyo lumok cik onyo twero mo keken ma cik oketo.

Ma aa ki i kacoke me aryo pa dul me Maputo, 11-7-2003.



UKaid
from the Department for
International Development



Ministry of Gender Labour and Social Development



Published by:

Uganda Women's Network

Plot 198 Old Kiira Road Ntinda-Kampala, Uganda

Phone: +256 414 286 539

Email: info@uwonet.or.ug

Website: <http://www.uwonet.or.ug>

Facebook: <http://www.facebook.com/uwonet>

Twitter: @uwonet